

RU

Сочетаемость прилагательных «театральный», «театрализованный»: структурные и семантические особенности (на материале Национального корпуса русского языка)

Ермолова К. А.

Аннотация. В статье анализируются особенности сочетаемости прилагательных с корнем -театр- («театральный», «театрализованный») в современном русском языке. Рассматриваются смысловые особенности формируемых с ними словосочетаний, выявляются наиболее частотные словосочетания с использованием материалов Национального корпуса русского языка. Цель исследования заключается в характеристике моделей и принципов реализации лексической сочетаемости единиц «театральный», «театрализованный» в русском языке. Научная новизна работы состоит в том, что в исследовании впервые рассматриваются особенности сочетаемости данных лексем, принадлежащих к лексико-семантическому полю «Театр», что отражает характерные черты картины мира носителей русского языка, заложенные в ней ассоциативно-выразительные семантические детали. В ходе работы были получены следующие результаты научного исследования: было установлено, что словосочетания с прилагательным «театральный» более распространены, чем словосочетания с прилагательным «театрализованный». Их семантический объем различен: словосочетания с прилагательным «театральный» обозначают преимущественно театральные феномены, словосочетания с прилагательным «театрализованный» применяются для обозначения праздничных и торжественных событий. Словосочетания с прилагательным «театральный» обозначают феномены и в прямом, и в переносном значении.

EN

Collocability of the adjectives “театральный” (theatrical), “театрализованный” (theatricalized): structural and semantic features (based on the material of the Russian National Corpus)

K. A. Ermolova

Abstract. The article analyzes the collocability features of the adjectives with the root -teatr- (-theater-) (“театральный” (theatrical), “театрализованный” (theatricalized)) in modern Russian. The semantic features of phrases formed with these words are considered, the most frequent phrases are identified using the material of the Russian National Corpus. The study aims to characterize the models and principles of implementing the collocability of the units “театральный”, “театрализованный” in the Russian language. The study is novel in that it is the first one to consider the collocability features of these lexemes belonging to the lexical-semantic field “Theater”, which reflects the characteristics of Russian speakers’ worldview, associative and expressive semantic details contained in this worldview. As a result of the study, it was found that phrases with the adjective “театральный” are more common than phrases with the adjective “театрализованный”. Their semantic scope is different: phrases with the adjective “театральный” denote mainly theatrical phenomena, phrases with the adjective “театрализованный” are used to denote festive and solemn events. Phrases with the adjective “театральный” denote phenomena in both the literal and figurative sense.

Введение

Изучение проблематики лексической сочетаемости в языке продуктивно для понимания принципов построения лексической системы. Прилагательные с корнем -театр- в составе словосочетаний выступают как средства конкретизации передаваемых смыслов. Актуальность исследования состоит в том, что оно позволяет понять смысловые и структурные принципы построения словосочетаний с компонентом-прилагательным с корнем -театр- («театральный», «театрализованный»). Выбранная тема является актуальной, поскольку исследование проводится в парадигме значимого для современной лингвистики корпусного метода, который позволяет

получать более полные и обоснованные сведения о существующих в языке моделях сочетаемости – этот метод находит все большую применимость в контексте современной лингвистики. Более того, прослеживается также и наличие определенных лагун, указывающих на то, что некоторые лексические средства, их номинативный и ассоциативно-коннотативный потенциал требуют дополнительного внимания в силу наблюдаемого исследовательского интереса к структурным особенностям языковой картины мира, выражаемым через лексико-семантические поля (ЛСП), представляющие собой системность языковой репрезентации мыслительных категорий. В частности, особого внимания заслуживает изучение лексической сочетаемости и содержательных особенностей лексических единиц, входящих в состав ЛСП «Театр» в современном русском языке, с акцентом на прилагательных «театральный», «театрализованный».

В соответствии со сформулированной целью работы, задачи исследования включают в себя выявление содержательных и структурных особенностей сочетаемости прилагательного «театральный», выявление содержательных и структурных особенностей сочетаемости прилагательного «театрализованный», выявление наиболее продуктивных моделей формирования словосочетаний с прилагательными «театральный», «театрализованный». Решение этих задач реализуется через сбор и анализ эмпирических данных из Национального корпуса русского языка (НКРЯ).

Методы исследования включают в себя методы контекстуального анализа, метод корпусного анализа (для сбора эмпирических данных, для сбора примеров и определения степени распространенности словосочетаний с использованием инструментария НКРЯ), описательный, сопоставительный методы (для выявления содержательных и структурных особенностей словосочетаний с прилагательными «театральный», «театрализованный»), метод количественного анализа (для определения наиболее продуктивных моделей формирования словосочетаний с прилагательными «театральный», «театрализованный»).

Примеры для анализа заимствованы из НКРЯ (Национальный корпус русского языка. <https://ruscorpora.ru/>). Выбор примеров для анализа формируется на основании поисковых систем корпуса, рассматриваются особенности сочетаемости прилагательных «театральный» и «театрализованный». Материалом исследования являются словосочетания, в составе которых используются прилагательные с корнем -театр: «театральный» и «театрализованный», выявленные при помощи инструментария НКРЯ. Всего было выявлено более 500 контекстов употребления этих прилагательных.

Методология исследования строится следующим образом: 1) выявление поисковыми алгоритмами НКРЯ случаев словосочетаний с компонентами «театральный» и «театрализованный»; 2) сбор статистических данных по степени их употребимости; 3) определение моделей словосочетаний; 4) распределение примеров словосочетаний по семантическим группам.

Работа направлена на выявление смысловых и структурных особенностей словосочетаний с прилагательными «театральный», «театрализованный» в современном русском языке.

Теоретической базой исследования послужили труды, посвященные проблематике лексической сочетаемости: работы Ю. Д. Апресяна (1974), И. М. Кобозевой (2014), А. В. Ткаченко (2020), А. В. Хлопьянов (2013), И. А. Галлямовой (2017), Н. З. Котеловой (2021), В. В. Морковкина (1977), Г. П. Стуколовой (2023), М. С. Матущиной (2024), У. С. Загребинной (2023), М. В. Воронец (2022), Т. В. Лапутиной (2022). Труды И. М. Кобозевой (2014), Г. П. Стуколовой (2023) ценны для настоящего исследования, так как характеризуют принципы формирования словосочетаний в соответствии с лексическими нормами как ключевым критерием выражения валентности. Важным аспектом исследования послужили работы, посвященные рассмотрению системной природы языка, синтагматики и парадигматики лексических единиц как компонентов лексической системы языка. Эта проблема рассматривается в трудах В. В. Леденевой (2008), М. С. Миловановой (2008). Ввиду того, что исследование опирается на НКРЯ, ценность для работы представляют и труды, посвященные раскрытию методологии корпусной лингвистики: А. А. Баркович (2015; 2016), В. А. Плунгяна (2008), О. Ю. Буйновой (2023), Г. А. Осипова (2023), М. А. Лаврентьева (2023). В них подчеркивается потенциал методологии корпусной лингвистики для проведения исследований лексической сочетаемости.

Мы исходим из понимания того, что лексическая сочетаемость как языковой феномен, с одной стороны, опирается на нормы языка, с другой – является результатом когнитивных процессов, свойственных человеческому мышлению и выраженных посредством номинаций. Ввиду того, что в основе работы лежит изучение моделей и принципов сочетаемости прилагательных с корнем -театр-, на первый план выходит проблематика атрибутивного словосочетания. По мнению А. В. Хлопьянова, «отличительной чертой атрибутивных словосочетаний является тесная связь между его составляющими, которые выражают единое, хотя и расчлененное понятие или представление» (2013, с. 464). Прослеживается непосредственная связь между атрибутивным словосочетанием как средством выражения оценки и интерпретации реальности и ее концептуализацией, что отражает когнитивную природу выражения признака и свойственную этому процессу субъективность. Выявление признаков, качеств и свойств, присущих определенному явлению или предмету, является мыслительной операцией, которая позволяет входить в суть предмета и определять его отношения с другими предметами или классами предметов в объективном мире.

Практическая значимость работы: собранные материалы исследования могут быть использованы при преподавании дисциплин гуманитарного направления, в рамках теоретической и практической лексикологии и синтаксиса, при изучении проблем, связанных с лексической сочетаемостью современного русского языка. Полученные данные могут найти применение в процессе учебно-методической деятельности при создании учебников, учебных пособий по направлениям «Лексикология», «Лингвистика», при изучении языковой картины мира носителей русского языка.

Обсуждение и результаты

Лексические единицы в речи употребляются в соответствии с принципами их сочетаемости в языке. Как указывает И. М. Кобозева, «сочетаемость слова А – это информация о требованиях, которые предъявляет слово А к слову В, синтаксически связанному со словом А» (2014, с. 146). Эта идея опирается на подход, сформированный Ю. Д. Апресяном (1974), в рамках которого выделяются различные типы лексической сочетаемости, с опорой на валентность.

Ю. Д. Апресян (1974, с. 78-83) выделяет следующие типы сочетаемости в структуре языка: 1) морфо-синтаксическую сочетаемость (с влиянием морфо-синтаксических ограничителей на построение сочетаний), например: *театрализованное действо*; 2) семантическую валентность (под влиянием семантических признаков слова В, синтаксически связанного со словом А, обладающим признаками для замещения определенной семантической валентности), например: *театральное представление*, *театрализованное шествие*; 3) лексическую сочетаемость (дополнительные ограничения на семантическую валентность), например: *театральный актер*, но не *театрализированный актер*. Иными словами, именно валентность как ключевой критерий сочетаемости позволяет понять, какие именно сочетания лексем в языковой системе возможны, какие широко используются и распространены в узусе языка, а какие не соответствуют нормам сочетаемости (в первую очередь за счет семантического фактора) и поэтому не могут быть сформированы в лексической системе языка.

Н. З. Котелова (2021, с. 53), рассматривая особенности валентности как важнейшего компонента анализа лексической сочетаемости слов, указывает, что именно лексико-семантический вариант слова является тем элементом, для которого уместно выявлять сочетаемостный аспект, что отражает потребность в учете и семантического, и грамматического, и коммуникативного факторов при определении особенностей лексической сочетаемости в каждом конкретном случае. Валентность лексем ярко проявляется при формировании словосочетаний, и на ее основе определяются продуктивные и распространенные модели и непосредственно сами словосочетания, соответствующие нормам языка.

Изучение валентности и лексической сочетаемости как исследовательская проблема получило масштабное развитие с появлением корпусной лингвистики, так как оно позволяет оперировать большими массивами данных. Корпусные исследования лексической сочетаемости позволяют оценивать частотность сочетаний, контексты их употребления, а также производить анализ в динамическом аспекте (Баркович, 2016, с. 61). Корпусные исследования лексической сочетаемости реализуются в полной мере в контексте лексической синтагматики, которая подразумевает изучение совокупности всех потенциальных словосочетаний, которые могут быть образованы с отдельной лексемой с учетом ее валентностных, лексико-семантических характеристик (Стуколова, 2023, с. 94). В этой связи изучение особенностей лексической сочетаемости в парадигме корпусной лингвистики является продуктивным подходом, обеспечивающим получение эмпирически-значимых результатов.

Исследование Национального корпуса русского языка позволило выявить следующие примеры и особенности сочетаемости существительных с прилагательным «театральный». В Таблице 1 представлено соотношение словосочетаний по моделям и количеству случаев вхождения в корпус.

Таблица 1. Модели и статистика использования словосочетаний с прилагательным «театральный»

Словосочетание	Модель	Количество вхождений
театральный грим	прил. + сущ.	7 вхождений
театральный коллектив	прил. + сущ.	26 вхождений
театральный проект	прил. + сущ.	10 вхождений
театральный фестиваль	прил. + сущ.	44 вхождения
театральный институт	прил. + сущ.	95 вхождений
театральный критик	прил. + сущ.	89 вхождений
театральный режиссер	прил. + сущ.	61 вхождение
театральный артист	прил. + сущ.	12 вхождений
театральный реквизит	прил. + сущ.	9 вхождений
театральный свет	прил. + сущ.	2 вхождения
театральный костюм	прил. + сущ.	22 вхождения
театральный факультет	прил. + сущ.	8 вхождений
театральный эффект	прил. + сущ.	22 вхождения
театральный спектакль	прил. + сущ.	22 вхождения
театральный зал	прил. + сущ.	66 вхождений
театральный музей	прил. + сущ.	32 вхождения
театральный дар	прил. + сущ.	2 вхождения
театральный язык	прил. + сущ.	6 вхождений
театральный журнал	прил. + сущ.	17 вхождений
театральный оркестр	прил. + сущ.	6 вхождений
театральный бинокль	прил. + сущ.	28 вхождений
театральный деятель	прил. + сущ.	25 вхождений
театральный характер	прил. + сущ.	8 вхождений
театральный педагог	прил. + сущ.	6 вхождений
театральный текст	прил. + сущ.	5 вхождений
театральный репертуар	прил. + сущ.	5 вхождений

Словосочетание	Модель	Количество вхождений
театральный сезон	прил. + сущ.	53 вхождения
Театральный занавес	прил. + сущ.	17 вхождений
театральный гром	прил. + сущ.	4 вхождения
театральный тон	прил. + сущ.	6 вхождений
театральный обман	прил. + сущ.	2 вхождения
театральный пафос	прил. + сущ.	6 вхождений
театральный небосклон	прил. + сущ.	3 вхождения
театральный билет	прил. + сущ.	10 вхождений
Театральный псевдоним	прил. + сущ.	5 вхождений
театральный жест	прил. + сущ.	4 вхождения
театральный альманах	прил. + сущ.	4 вхождения
театральный зритель	прил. + сущ.	14 вхождений

Анализ показывает, что словосочетания с компонентом «театральный» образуются по модели «прилагательное + существительное». В них компонент «театральный» выступает как средство конкретизации информации, как выражение принадлежности к театру, к тому, как именно театр воспринимается в языковой картине мира носителей русского языка. Наиболее часто в Национальном корпусе русского языка используются словосочетания: *театральный институт* (95 вхождений), *театральный критик* (89 вхождений), *театральный зал* (66 вхождений), *театральный сезон* (53 вхождения), *театральный фестиваль* (44 вхождения). Приведем некоторые контексты их употребления из НКРЯ.

Люди из органов, якобы неожиданно обнаружившие, что Гарик поступил в Тбилисский театральный институт по знакомству, спровоцировали Сережу дать взятку, чтобы Гарик мог продолжать учиться (Мессерер Б. Промельк Беллы. Сергей Параджанов. Венедикт Ерофеев // Октябрь. 2013. № 4 (НКРЯ)). *Например, то, что один уважаемый театральный критик, сидящий рядом с супругой, перекидывался выразительными взглядами с парочкой хихикающих девиц, а неизвестная широкой публике женщина интеллигентного вида утирала то и дело нос краем повязанной на шею шелковой косынки с надписью "Tallinn" и какими-то узорами* (Снегирев А. Зимние праздники // Знамя. 2012. № 3 (НКРЯ)). *Оказалось, Васин глаз – не просто экран, а что-то вроде проема, через который Гоша неясным образом сумел протесниться в театральный зал* (Божиков Н. Вася – Циклоп // Дальний Восток. 2019. № 1 (НКРЯ)). *Театральный сезон, конечно, был открыт с участием Лидии, сыгравшей главные роли в ряде ибсеновских пьес* (Осадчая И. Джон Мейнард Кейнс и Лидия. Великий реформатор капитализма и балет // Наука и жизнь. 2007. № 5 (НКРЯ)). *IV Международный театральный фестиваль «Академия» откроется 16 июня постановкой Римаса Туминаса Mistras (Вильнюсский малый театр)* (Суриков В. Культура // Эксперт. 2014. № 25 (904) (НКРЯ)). Приведенные контексты употребления словосочетаний показывают, что они отражают профессиональную сферу театра, описывают феномены, которые связаны с профессиональной реализацией, с построением театральной карьеры, с организацией театральных постановок.

В Таблице 2 представлено соотношение словосочетаний с прилагательным «театрализованный» по семантическому признаку.

Таблица 2. Семантические группы словосочетаний с прилагательным «театральный»

Семантическая группа	Примеры словосочетаний
используемый в театре	театральный грим, театральный реквизит, театральный свет, театральный костюм, театральный язык, театральный оркестр, театральный бинокль, театральный текст, театральный репертуар, театральный занавес, театральный билет, театральный псевдоним
принадлежащий к театру	театральный коллектив, театральный проект, театральный фестиваль, театральный режиссер, театральный артист, театральный спектакль, театральный зал, театральный деятель, театральный сезон
создающий связи с театром	театральный институт, театральный факультет, театральный педагог
вовлеченный в театральную среду	театральный дар, театральный журнал, театральный критик, театральный музей, театральный небосклон, театральный альманах, театральный зритель
как в театре, наигранный (метафорическое значение прилагательного)	театральный эффект, театральный характер, театральный гром, театральный тон, театральный обман, театральный пафос, театральный жест

Прослеживается наличие следующих семантических групп, которые выражаются словосочетаниями с прилагательным «театральный»: «используемый в театре», «принадлежащий к театру», «создающий связи с театром», «вовлеченный в театральную среду», «как в театре, наигранный». В то время как первые четыре семантические группы подразумевают употребление указанного прилагательного в прямом значении, для описания тех или иных аспектов, связанных с театром – проведение постановок, профессиональная принадлежность к театру, получение театрального образования, театральные таланты, театральная карьера, посвященные театру издания, – пятая семантическая группа («как в театре, наигранный») подразумевает, что прилагательное «театральный» в ней употребляется в переносном значении.

Необходимо представить некоторые примеры и контексты использования словосочетаний из пятой семантической группы – «как в театре, наигранный» – для подтверждения их смысловых особенностей.

Петр Иванович улыбнулся, предвкушая театральный эффект нового разоблачения (Шаламов В. Колымские рассказы. 1954-1961 (НКРЯ)). *Приезд Рейгана придал всему более ожесточенный, но и театральный характер*

(Орлова Р. Д. Мы жили в Кёльне. 1985 (НКРЯ)). *За ужином мы усердно пошучивали, дурачились, старались поддерживать беспечный, слегка **театральный тон*** (Зорин Л. Медный закат // Знамя. 2008. № 2 (НКРЯ)). *Гражданка Лазарева, вы арестованы, – произнес он железным голосом Троцкого и сделал его общеизвестный **театральный жест**: сжатый кулак соверху вниз по диагонали* (Катаев В. П. Уже написан Вертер. 1979 (НКРЯ)). В приведенных примерах прослеживается переносное значение прилагательного «театральный» и его потенциал в выражении метафоры обмана и притворства, чрезмерности и нарочитости действия или ситуации.

Изучение Национального корпуса русского языка позволило выявить следующие примеры и особенности сочетаемости с прилагательным «театрализованный». В Таблице 3 представлено соотношение словосочетаний по моделям и количеству случаев вхождения в корпус.

Таблица 3. Модели и статистика использования словосочетаний с прилагательным «театрализованный»

Словосочетание	Модель	Количество вхождений
театрализованные гулянья	прил. + сущ.	7 вхождений
театрализованный праздник	прил. + сущ.	5 вхождений
театрализованное шествие	прил. + сущ.	12 вхождений
театрализованное действие	прил. + сущ.	16 вхождений
театрализованное представление	прил. + сущ.	6 вхождений
театрализованный фестиваль	прил. + сущ.	4 вхождения
театрализованный карнавал	прил. + сущ.	3 вхождения
театрализованное шоу	прил. + сущ.	6 вхождений
театрализованное зрелище	прил. + сущ.	4 вхождения
театрализованный обряд	прил. + сущ.	3 вхождения
театрализованное приветствие	прил. + сущ.	2 вхождения
театрализованные вечера	прил. + сущ.	4 вхождения
театрализованное чтение	прил. + сущ.	1 вхождение
театрализованный ритуал	прил. + сущ.	2 вхождения
театрализованный пафос	прил. + сущ.	2 вхождения
театрализованный диалог	прил. + сущ.	1 вхождение
театрализованный концерт	прил. + сущ.	3 вхождения
театрализованные эффекты	прил. + сущ.	4 вхождения
театрализованная встреча	прил. + сущ.	2 вхождения
театрализованная бутафория	прил. + сущ.	1 вхождение
театрализованная сатира	прил. + сущ.	1 вхождение
театрализованная выставка	прил. + сущ.	2 вхождения
театрализованная сценка	прил. + сущ.	3 вхождения
театрализованная экскурсия	прил. + сущ.	2 вхождения
театрализованная игра	прил. + сущ.	2 вхождения
театрализованный аттракцион	прил. + сущ.	2 вхождения
театрализованная грубость	прил. + сущ.	2 вхождения

Прослеживается преобладание следующих словосочетаний с компонентом «театрализованный»: *театрализованное действие* (16 вхождений), *театрализованное шествие* (12 вхождений), *театрализованное шоу* (6 вхождений), *театрализованное представление* (6 вхождений), *театрализованные гулянья* (7 вхождений).

Приведем некоторые иллюстративные примеры, показывающие употребления этих словосочетаний в контекстах в Национальном корпусе русского языка.

Театрализованное действие, проходившее на двухэтажных огромных колесницах-платформах, режиссировал родоначальник русского театра Федор Волков (Суриков В. Карнавала нет. 2013 (НКРЯ)). С 11.00 до 14.00 по маршруту Тверская площадь – Охотный ряд – Манеж – Воздвиженка – Новый Арбат пройдет **театрализованное шествие** «На нашей улице праздник» (Афиша // Столица. 1997 (НКРЯ)). Зато в то же самое время по «Первому» продолжалось **театрализованное шоу** с участием фигуристов и звезд сцены (Михайлова В. Страна без чемпионов // Русский репортер. № 29 (29) (НКРЯ)). Конкурсы красоты сами по себе были обставлены как **театрализованное представление** (Головня М. Лицо с обложки, или Русский «глянец», 1920-1930-е годы Иллюзия красивой жизни // Теория моды. № 30. 2013-2014 (НКРЯ)). День исторического наследия, в трех исторических московских дворах состоятся **театрализованные гулянья**, где все москвичи смогут встретиться с историческими персонажами, познакомиться с обычаями и обрядами хлебосольной и гостеприимной столицы (Андреев А. Вперед – в прошлое! // Вечерняя Москва. 16. 05. 2002 (НКРЯ)). Приведенные контексты показывают, что в них прилагательное «театрализованный» подчеркивает ассоциативные связи с театром, делая акцент на том, что театральность и театрализованность связаны с ярким действием, с положительными эмоциями. Они сформированы по модели «прилагательное + существительное» с дифференциацией признака обозначаемых феноменов за счет значения прилагательного.

В Таблице 4 представлено соотношение словосочетаний с прилагательным «театрализованный» по семантическому признаку.

Прослеживается наличие следующих семантических групп: 'Праздник', 'С использованием костюмов, в торжественной обстановке', 'В игровой форме', 'Чрезмерно и нарочито'. Все перечисленные семантические группы подразумевают, что прилагательное «театрализованный» употребляется в прямом значении. Напрямую словосочетания с этим компонентом не обозначают феномены театральной жизни, они подразумевают смысловую

опору на ассоциации с театром, которые существуют в картине мира носителей русского языка. Прослеживаются такие смысловые компоненты, передаваемые лексемой «театрализованный», как торжественность, красота, праздничность, наигранность и неестественность, чрезмерность.

Таблица 4. Семантические группы словосочетаний с прилагательным «театрализованный»

Семантическая группа	Примеры словосочетаний
праздник	театрализованные гулянья, театрализованный праздник, театрализованное шествие, театрализованное действие, театрализованное представление, театрализованный фестиваль, театрализованный карнавал, театрализованное шоу, театрализованное зрелище, театрализованные обряд
с использованием костюмов, в торжественной обстановке	театрализованное приветствие, театрализованные вечера, театрализованное чтение, театрализованный ритуал, театрализованный пафос, театрализованные морские сражения, театрализованный диалог, театрализованный концерт, театрализованные эффекты, театрализованная встреча, театрализованная бутафория, театрализованная сатира, театрализованное драматическое действие, театрализованная туфта, театрализованная выставка, театрализованный джаз, театрализованный гипноз, театрализованная сценка, театрализованное поздравление
в игровой форме	театрализованные сюжетные постановки, театрализованная экскурсия, театрализованная игра, театрализованная игра-викторина, театрализованный аттракцион
чрезмерно и нарочито	театрализованная грубость

Тем самым, лексическая сочетаемость прилагательных «театральный» и «театрализованный» связана с валентностью компонентов словосочетаний. Рассмотренные языковые единицы, классифицированные по различным семантическим группам, отражают особенности построения ЛСП «Театр» в современном русском языке с учетом восприятия театра и ассоциаций с ним в национальном сознании и картине мира носителей русского языка.

Заключение

Проведенное исследование показало, что словосочетания с прилагательными «театральный» и «театрализованный» в Национальном корпусе русского языка связаны с театром и с тем, как театр воспринимается в картине мира носителей языка. При решении задач исследования были сделаны следующие выводы.

Словосочетания с прилагательным «театральный» применяются для определения феноменов в следующих семантических группах: «используемый в театре», «принадлежащий к театру», «создающий связи с театром», «вовлеченный в театральную среду», «как в театре, наигранный». Анализ показал, что среди них первые четыре семантические группы объединяют словосочетания, в которых прилагательное «театральный» употреблено в прямом значении, то есть, они используются для обозначения различных связанных с театром феноменов – людей, объектов, учреждений, мероприятий и т. д. В свою очередь, семантическая группа «как в театре, наигранный» объединяет словосочетания, в которых указанное прилагательное употреблено в переносном значении, что отражает тот факт, что в русской картине мира театр воспринимается и как метафора и образ притворства, обмана, нарочитости действий. Была установлена закономерность в распределении словосочетаний с прилагательным «театральный» по семантическим группам и степени их вхождения в Национальный корпус русского языка. Исследование показывает, что все наиболее частотные словосочетания (*театральный институт* (95 вхождений), *театральный критик* (89 вхождений), *театральный зал* (66 вхождений), *театральный сезон* (53 вхождения), *театральный фестиваль* (44 вхождения)) подразумевают употребление компонента-прилагательного в прямом значении. То есть в корпусе русского языка наиболее распространены случаи формирования словосочетаний с прилагательным «театральный», которые напрямую описывают театральные феномены.

Словосочетания с прилагательным «театрализованный» применяются для характеристики феноменов, которые семантически не связаны со сферой театра напрямую. Выявлены следующие семантические группы словосочетаний: «Праздник», «С использованием костюмов, в торжественной обстановке», «В игровой форме», «Чрезмерно и нарочито». В их значении на первый план выходят ассоциативные особенности восприятия театра как праздника, торжества, костюмированных представлений, наигранности, неестественности в целом. Была выявлена закономерность распределения словосочетаний с компонентом «театрализованный», которая состоит в том, что наиболее распространенные в Национальном корпусе русского языка словосочетания относятся к семантической группе «Праздник»: *театрализованное действие* (16 вхождений), *театрализованное шествие* (12 вхождений), *театрализованное шоу* (6 вхождений), *театрализованное представление* (6 вхождений), *театрализованные гулянья* (7 вхождений). То есть театрализованность как свойство мероприятия или события подразумевает ассоциации с праздником, с отходом от будничной жизни.

Словосочетания с прилагательными «театральный», «театрализованный» из ЛСП «Театр» формируются по единственной синтаксической модели «прилагательное + существительное», и определительный компонент словосочетаний (то есть лексемы с корнем -театр- «театральный» и «театрализованный») выражает признаки описываемых феноменов, а также характеризует особенности восприятия театра и ассоциации, с ним соотносимые, в языковой картине мира носителей русского языка.

Дальнейшие перспективы исследования связаны с изучением особенностей лексической сочетаемости прочих лексем, входящих в ЛСП «Театр», на материале Национального корпуса русского языка.

Источники | References

1. Апресян Ю. Д. Лексическая семантика. М.: Наука, 1974.
2. Баркович А. А. Корпусная лингвистика: специфика современных метаописаний языка // Вестник Томского государственного университета. 2016. № 406. <https://doi.org/10.17223/15617793/406/1>
3. Баркович А. А. Методологический аспект изучения компьютерно-опосредованного дискурса // Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова. 2015. Вып. 30.
4. Буйнова О. Ю. Корпусная лингвистика как инструмент исследования явления многозначности // Вестник Удмуртского университета. Серия: История и филология. 2023. Т. 33. № 4. <https://doi.org/10.35634/2412-9534-2023-33-4-790-797>
5. Воронец М. В. Проблема изучения лексической сочетаемости в аспекте корпусной лингвистики // Современный ученый. 2022. № 5.
6. Галлямова И. А. Атрибутивное словосочетание в предложении как выразитель вторичной предикативности // Вопросы науки и образования. 2017. № 6 (7).
7. Загребина У. С. Возможности использования национального корпуса русского языка в диахронических исследованиях лексической сочетаемости прилагательных // Нурғалиевские чтения-XII. Астана, 2023.
8. Кобозева И. М. Лингвистическая семантика. М.: Ленанд, 2014.
9. Котелова Н. З. Избранные работы. СПб.: Нестор-История, 2021.
10. Лаврентьев М. А. Корпусная лингвистика как новая парадигма в лингвистических исследованиях // Наукосфера. 2023. № 3-2.
11. Лапутина Т. В. Сочетаемость лексических средств в современной политической метафоре // История и современность филологических наук. М.: Общество с ограниченной ответственностью «Книгодел», 2022.
12. Леденева В. В. Лексикография современного русского языка. М.: Высшая школа, 2008.
13. Матыцина М. С. К вопросу исследования сочетаемости лексических единиц с помощью статистических методов // Англистика в третьем тысячелетии: новые подходы и пути развития. Мн.: Государственное учреждение образования «Республиканский институт высшей школы», 2024.
14. Милованова М. С. Пространственно-противительная семантика слова: лексическое и грамматическое выражение. М.: Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина, 2008.
15. Морковкин В. В. Опыт идеографического описания лексики. М.: Изд-во Московского университета, 1977.
16. Осипов Г. А. О перспективах корпусных исследований и практике их применения в лингвистике // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2: Филология и искусствоведение. 2023. № 1 (312). <https://doi.org/10.53598/2410-3489-2023-1-312-118-124>
17. Плунгян В. А. Корпус как инструмент и как идеология: о некоторых уроках современной корпусной лингвистики // Русский язык в научном освещении. 2008. № 16 (2).
18. Стуколова Г. П. Процессы изменения лексической сочетаемости в русском языке // Проблемы изучения живого русского слова на рубеже тысячелетий: сборник научных статей. Воронеж: Воронежский государственный педагогический университет, 2023.
19. Ткаченко А. В. Атрибутивные словосочетания в контексте форматирования знания (на материале английского языка) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2020. Т. 13. Вып. 3. <https://doi.org/10.30853/filnauki.2020.3.34>
20. Хлопьянов А. В. К вопросу об изучении поэтических атрибутивных словосочетаний в иноязычной аудитории // Языки России и стран ближнего зарубежья как иностранные: преподавание и изучение. Казань: Казанский (Приволжский) федеральный университет, 2013.

Информация об авторах | Author information

**Ермолова Карина Андреевна¹**¹ Государственный университет просвещения, г. Москва**Karina Andreevna Ermolova¹**¹ State University of Education, Moscow¹ shasharina_ka@mail.ru

Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 05.05.2025; опубликовано online (published online): 23.07.2025.

Ключевые слова (keywords): лексическая сочетаемость; словосочетания с прилагательными; лексическая сочетаемость прилагательного «театральный»; лексическая сочетаемость прилагательного «театрализованный»; Национальный корпус русского языка; collocability; phrases with adjectives; collocability of the adjective “театральный”; collocability of the adjective “театрализованный”; Russian National Corpus.